

# MEZ BERÉNYI

# HÍRMONDÓ



INGYENES

Közéleti információs lap

XXVI. évfolyam, 2016. január

## Tisztelt Olvasó!



Nehéz, sok vívódással, nehézséggel, talán elégedetlenséggel teli, de sok sikert is hordozó évet hagyunk magunk mögött.

El ttünk az új év, s a kilátások, lehet sokak számára nem kecsegtet bbek a jövő nézve mint korábban, de látni kell, hogy az új év a lehet ségek éve is lesz. Az idei év kiemelt feladatának tekintjük, hogy legalább hasonló színvonalon m köd-tessük településünket, mint ahogy azt tettük az ezt megelőző id szakban, s ahogy azt a lakosok jogos igénye diktálja. De még ennél is nagyobb feladat, hogy tudjunk élni az el ttünk álló pályázati id szak lehet ségeivel, amelyek az év elejét l dömpingszer en fognak az önkormányzatra és a vállalkozásokra is rázúdítani. A jelenleg utolérhet információk szerint 2017 közepére a teljes hét évre szóló uniós ciklusban rendelkezésre álló forrásokra megjelennek a kiírások, amelyek feldolgozása, értékelése és megvalósítása komoly terhet ró mindannyiunkra. A pályázati ciklus tétje, hogy fejlesztéseinket a lehető legtöbb küls forrás igénybevételével tudjuk megoldani. S hogy a

fejlesztések közül melyek a legfontosabbak? Összefoglalva: a város megtartó erejét javító fejlesztéseknek kell elnyt élvezniük, azoknak, amelyek lehetővé teszik a településen való megélhetést, vagy élettel töltik meg a mindennapokat.

Mezőberény jó úton halad. Élhet ség tekintetében semmivel nem vagyunk rosszabb helyzetben, sőt, bizonyos területeken elrébb járunk, mint a környezetünk. A lakosság számának csökkenése, az elvándorlás aránya alacsonyabb, mint a környékbeli településeken, s a vállalkozások is jól teljesítenek, folyamatosan tudják növelni nettó árbevételüket. A város életét alapvetően befolyásoló hármast - önkormányzat, vállalkozások, civil szervezetek - közül a civilek teljesítményére is büszkéek lehetünk. Nemcsak a saját területükhöz tartozó munkában kiemelkednek, de sok terhet átvállalnak a tágabb közösség életében.

Az el ttünk álló év a kapcsolatok mellett néhány nagy évfordulóról is szól. Hogy miért pont ezek? Mert a hazai és nemzetközi kapcsolatainkon keresztüli kitekintéssel tudjuk tartani a lépést a fejlődésben a nagyvilággal. Az évfordulók pedig azért, mert múltunk megismerésében, a tanulságok levonásában, a hibák megismétlésének elkerülésében, az eredmények, a sikerek újraélésében kiemelkedően fontosak.

## Tisztelt Mezőberényiek!

Vallom, hogy még soha nem voltak olyan biztonságban városunk lakói, mint jelenleg. A közbiztonság szempontjából sokat segít a térfelügyel kamerarendszer a b esetek felderítésében, de a rendrség véleménye szerint a megelőzésben is érezhető a kihelyezett kamerák visszatartó hatása. Két éve hivatásos katasztrófavédelmi rsm ködik városunkban, amely els sorban a t zesetek megelőzésében, és a bekövetkező esetek elhárításában tud hatásosan és gyorsan közbeavatkozni. 2015 legvégén pedig átadásra került a ment állomás, így az egészségünk is lényegesen nagyobb biztonságban van, mint eddig bármikor. Természetesen nem hiszem, hogy már mindent megoldottunk! De azt igen, hogy kiváló alapokra építhetünk. Így a 2016. év egyik legfontosabb célja a meglévő biztonság növelése, amelyet kizárólag a városlakók összefogásával lehet elképzelni.

Kívánom, hogy 2016 a sikeres éve legyen! Úgy a magánéletben, mint a közösségek, az egész város életében. Kívánom, hogy minden álmuk teljesüljön, egészség, boldogság, jólét, megvalósuló tervek területén. Ezek eléréséhez legyen mindenkinek er s hite, der s, bizakodó lelke!

Siklósi István polgármester

## „Hivatás az életért!” Ment állomás Mezőberényben



fotó: digiARTfoto.hu

A TIOP 2.2.1-11/1-2012-0001 „Sürgősségi Ellátás Fejlesztése – Mentés” projekt keretében az Országos Ment szolgálat Magyarország 18 megyéjében 22 új ment állomást létesített és további 60 állomást újított fel. Mezőberényben 2015. december 30-án átadták az új ment állomást, mely az ellátás biztonságát erősíti. A ment szolgálat fejlesztésének célja, hogy az ország területének lehető legnagyobb területén a ment autó a hívást követően 15 percen belül kikerjen a segítségkérés helyszínére. A berényi

ment állomás kilenc település közel 40 ezer lakosának ellátását segíti.

Az avatáson Gyrfi Pál, az Országos Ment szolgálat szövevényje köszöntötte a vendégeket. A szalagot az Országos Ment szolgálat képviselőivel közösen Dankó Béla országgyűlési képviselő és Siklósi István Mezőberény város polgármestere vágta át. Az ünnepségen Lázárné Skorka Katalin evangélikus lelkész adott szolgálatot. A helyszíni bejárás során a vendégek megtekinthették a ment állomást, találkozhattak a ment-állomáson dolgozókkal.

A szalagátvágás után a Mezőberényi ment-állomás vezetője, Guti Ambrus vette át az állomás jelképes kulcsát.



## Nemzetiségek Napja kitüntetés átadással



Soltész Miklós, az Emberi Erőforrások Minisztériumának egyházi, nemzeti és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára és Zalai Mihály, a Békés Megyei Önkormányzat elnöke Nemzetiségekért díjakat adott át Mezőberényben az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban 2015. december 18-án. A szlovák nemzetiség kitüntetettjeként Borgula Györgyné, a Mezőberényi Szlovákok Szervezetének elnöke vehette át a megye elismerését.

folytatás a 8. oldalon

## Ez történt a két ülés között

**December 1-jén Békésen a kormányablak megnyitó ünnepségén vett részt Siklósi István polgármester,** ahol Lázár János miniszter úr megnyitó beszédében a közigazgatás változásai mellett - nem mellékesen - járásunkat érint kérdésekről is beszélt. Többek között kiemelte, hogy az itt élők emberek sorsának alakulása legalább annyira fontos, mint az ország bármely részén élőké, ezért a megélhetéshez szükséges feltételek javítása kiemelt célja a kormánynak. A kormányablak működéséről korábbi testületi ülésen dr. Csarnai Judit a Járási Hivatal vezetője tartott tájékoztatót.

**December 4-én Békéscsabán tartotta taggyűlését a Békés-Manifest Kft.** A taggyűlésen nem született konkrét döntés a jövő évre vonatkozóan, csak általánosságban volt arról szó. A taggyűlés felhatalmazta Bondár Lajos ügyvezetőt, hogy 7-én küldje ki a tagönkormányzatoknak a jövő évre vonatkozó költségvetést, illetve tájékoztassa őket, hogy a Kft. továbbra is kész szolgáltatást nyújtani, de keményebb fizetési feltételek mentén, mint azt korábban tette. Siklósi István polgármester kérte, hogy a jövő évi hulladékszállítással kapcsolatos döntés meghozatalához konkrét szerződés tervezetet kapjanak a 2016-os évre vonatkozóan, annak megküldésére azonban a december 10-én megtartott rendkívüli képviselő-testületi ülésig nem került sor. A testületi ülésen a Katasztrófavédelem szolgálatát kijelölési jogával megvalósuló megoldásról döntöttek, amely - a rendelkezésre álló információk szerint - a lakosságnak nem jelent változást.

**December 9-én a Pet fi utcai tornateremben rendezett környezetvédelmi, tudatformáló rendezvény** megnyitóján vett részt Siklósi István polgármester. Az általános iskolásoknak rendezett program keretében nemcsak a szelektív hulladékgyűjtés és a környezetvédelem egyéb kérdései kerültek terítékre, de a rendezvény keretében az iskola tanulóinak ajándékokat is átadtak, amelyek a környezettudatos magatartást segítik elsajátítani (pl. komposztáló láda, különböző kiadványok, stb.). A FETA által pályázott és megvalósított rendezvényen Soczó Krisztina az egyesület tagja jelképesen adta át az ajándékokat Öreg István főigazgató úrnak. Szintén **december 9-én Békéscsabán a Csabagyöngye épületében a MÁK szervezésében megtartott tájékoztatót vett részt a polgármester.** A következő ciklusban a regionális fejlesztési források esetében a MÁK lesz a kezelő szervezet. A jelenlévőket Oláh Gábor a Nemzetgazdasági Minisztérium regionális fejlesztési programokért felelős helyettes államtitkára tájékoztatta a hamarosan megjelenő TOP pályázatokról, és jelezte, hogy talán már másnapra megjelennek azok a Nemzetgazdasági Minisztérium (ngm) honlapján. Sajnos azonban a pályázatok elbírálásáig még nem jelentek meg.

**December 9-én Kondoroson vett részt Siklósi István polgármester a KBC (Közép-Békési Centrum) Nonprofit Kft. alapításának ünnepélyes aláírási ceremóniáján.** A nyolc település - Gyula, Sarkad, Békés, Szarvas, Dévaványa, Körösladány, Vészt,

Kondoros - által alapított Kft.-vel való együttműködés szándékát önkéntes alapon a jelenlévő további 31 település is kifejezte. A Kft. létrejöttét jelenlétével is támogatta Dankó Béla körzetünk országgyűlési képviselője, valamint Vantara Gyula megyei fejlesztési biztos.

**December 12-én az Általános Iskola évzáró Karácsonyi hangversenyén vett részt Siklósi István polgármester,** melyen a zeneiskola növendékei mutatkoztak be. A már hagyományosan fellépő növendékek és a kiváló pedagóguskórus mellett új színfoltja volt a rendezvénynek az a "kamarazenekari" bemutató, amely keretében a zenepedagógusok és tanítványaik közösen muzsikálva adták el zenedarabot vonós és fúvós hangszereken.

**December 12-én a Városházán fogadta a polgármester dr. Mezei György legendás futball edzőt,** aki a Mez berényi Gyermekfoci Alapítvány meghívására érkezett városunkba. Azt már régebben is tudtuk, hogy a kiváló edzőnek Mez berényi kötődése van - édesapja itt is volt postamester -, de a 74 éves mesternek nagy meglepetéssel is szolgált a szervezők, amikor tudatták és dokumentummal támasztották alá, hogy szülei Mez berényben kötöttek házasságot. Ezt nem tudta, így meglepetten vette át az erről szóló dokumentum fénymásolatát.

**December 16-án a Békési Rendrakapitányság vezetője Ladányi Zoltán ezredes tartott tájékoztatót** a város közrendjéről, közbiztonságáról, valamint a térségben felmerülő problémák és azok megoldása érdekében teendő intézkedésekről. A fórumon beszámolt arról, hogy a Mez berényi térfigyelő rendszer nagy segítségükre van a felderítések területén, valamint meglátásuk szerint a megélésben is érezhető a kihelyezett kamerák visszatartó hatása. Elmondta, hogy a kerékpáros közlekedésben pozitív változást tapasztalnak, különösen a kerékpárok kivilágítása terén.

## Mirrel tárgyalta a képviselő-testület?

A napirend megszavazása után **elfogadták dr. Földesi Szabolcs jegyző tájékoztatását** a 2015. november 30-i zárt ülésen, a december 10-i rendkívüli nyílt ülésen, valamint a december 16-i rendkívüli nyílt ülésen hozott döntésekről, majd **Siklósi István polgármester számolt be a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről.** Öt szóbeli kiegészítést tett.

**December 18-án a Mezővidéki Központ adott otthont a Békés megyei nemzetiségek 2015. évi nemzetiségi napi díszünnepésének.** A megyei önkormányzat szervezésében bonyolított rendezvény vendége volt Soltész Miklós egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár. Rajta kívül a megyei, települési, nemzetiségi önkormányzatok vezetői és küldöttsége is megjelent a rendezvényen. A szlovákság részéről Fuzik János, a parlament szlovák nemzetiségi szószólója, Hollerné Racskó Erzsébet, az országos szlovák nemzetiségi önkormányzat elnöke, valamint Štefan Daňo főkonzul is eljött Mez berénybe. Az jelenlévők - többek között annak is szövegét -, hogy

a hagyományos Békés megyei nemzetiségi díjak átadásánál a szlovák nemzetiségi kitüntetettje Borgula Györgyné, a Mez berényi Szlovákok Szervezetének elnöke volt. A díjhoz gratulált a kitüntetettnek.

**December 18-án - az interneten elérhető vélt információ alapján - a tanyagondnoki szolgáltatás fejlesztése,** informatikai eszközök, utánfutó, gyermekülések stb. pályázaton megnyerték az igényelt 1.056.254,- Ft támogatást.

Még ezen a napon kapott egy **köszönőlevelet,** amely a képviselő-testületnek is szól. A levélről köszönetét fejezte ki az önkormányzat által **adományozott zifáért.** A képviselő-testület döntése értelmében a zifa került kiosztásra a rászoruló családoknak, mintegy 150 család részesült beléle.

**December 21-én volt a Mez berény-Csárdaszállás között épült kerékpárút átadó ünnepsége.** Az összesen 6,6 km hosszú, 2,7 méter széles út költségei megközelítik a 400 millió Ft-ot, amely teljes egészében uniós forrásból lett finanszírozva. Az önkormányzatoknak saját erővel nem kellett biztosítaniuk. A szalagátvágáson és az azt követő sajtótájékoztatót a két település polgármesterei mellett jelen volt Dankó Béla, térségünk országgyűlési képviselője, megyei ügyvezetőbiztos, valamint Vantara Gyula, országgyűlési képviselő, megyei fejlesztési biztos.

Az Országos Mentőszolgálatról kapott információ szerint december 30-án a mentőállomás átadására is sor kerül.

Mez berény Város Önkormányzati Képviselő-testülete hozzájárult ahhoz, hogy az engedélyek beszerzését követően hónapok óta napjaitól a **Városi Humánsegít és Szociális Szolgálat** megköttesse a **tanyagondnoki szolgálatot** és a tanyagondnokot saját személyi állományában foglalkoztassa. Ezzel egyidejűleg a tanyagondnoki szolgálat megkötését Mez berény Város Önkormányzatánál megszünteti.

**A hatályos önkormányzati rendeletek felülvizsgálati ütemezése a következők szerint került elfogadásra**

A felülvizsgált rendelet(ek) a felülvizsgálati ütemezési sorrendben:

- 2016. február, a beruházási szabályzat közzétételéről, az anyakönyvi események díjazásáról, az önkormányzati lakások lakbéréről, valamint a lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló önkormányzati rendeletek felülvizsgálata
- 2016. március, a helyi köznevelési tevékenység támogatásáról, Mez berény Város Polgármesteri Hivatalában foglalkoztatott köztisztviselőket megillető szociális, jóléti, kulturális, egészségügyi juttatásokról, valamint szociális és kegyeleti támogatásokról, valamint Mez berényben a közterületi nevek megállapításáról, házszámokról, valamint házszám és névtábla elhelyezésének rendjéről szóló önkormányzati rendeletek felülvizsgálata
- 2016. április, Mez berény Város Önkormányzati Képviselő-testületének Környezetvédelmi Alapjáról, valamint a közpénzek felhasználásával, a közutakon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével kapcsolatos szabályokról szóló önkormányzati rendeletek felülvizsgálata
- 2016. május, a gyermekvédelem helyi rendszeréről szóló önkormányzati rendelet

felülvizsgálata

• 2016. június, a pénzbeli és természetbeni szociális ellátásokról szóló önkormányzati rendelet felülvizsgálata.

**A képvisel -testület** felülvizsgálta a helyi népszavazás és népi kezdeményezés egyes feltételeiről szóló 18/1999.(VI.21.) önkormányzati rendeletet, és a hatályos jogszabályi környezetnek megfelel en **új rendeletet alkotott a helyi népszavazás kezdeményezéséhez szükséges választópolgárok számáról.** Helyi népszavazást Mez berény választópolgárainak legalább 25%-a kezdeményezhet.

**Mez berény Város Önkormányzati Képvisel -testülete a Közép-Békési Területfejlesztési Önkormányzati Társulással** (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.) a 2014-2020-as programozási id szak pályázatainak megvalósításában történ **együttm ködésről szóló megállapodás** közös megegyezéssel történ , a megállapodás megkötésének id pontjára visszamen hatályú felbontással egyetértett, a tárgyban hozott, korábbi 380/2015.(X.26.)sz. **határozatát hatályon kívül helyezte.** Együtt a **KBC Békés Megyei Települések Fejlesztéséért Nonprofit Korlátolt Felel sség Társasággal** (székhelye: 5630 Békés, Pet fi S.u.2., képviseli: dr. Glózik Klára Erzsébet ügyvezet ) a 2014-2020-as programozási id szak pályázatainak megvalósításában történ **együttm ködésről** szóló megállapodást az el terjesztéshez mellékelt formában elfogadta, és felhatalmazta Siklósi István polgármestert a megállapodás aláírására.

Titkos szavazással **megválasztották Kovács Edinát a Városi Humánsegít és Szociális Szolgálat igazgatójának,** a megbízás 2016. január 01. napjától 2020. december 31. napjáig terjed id tartamra szól.

**Mez berény Város Képvisel -testülete tudomásul vette a 2016. évi gazdálkodásáról szóló költségvetési tervezet beterjesztését.**

A mellékletben meghatározott adatokat tudomásul vették, és az illetékes vezet k utasítást kaptak, hogy a rendelettervezetet a 2016. január 25-i testületi ülésre oly módon készítsék el , hogy a jogszabályi el írásoknak megfelel en a költségvetés m kódési oldala is egyensúlyba kerüljön, az ehhez szükséges intézkedéseket tegyék meg.

**Elfogadásra került Mez berény Város Önkormányzati Képvisel -testülete 2016. évi munkaterve:**

**Január: 25.** 1./ Mez berény Város Önkormányzata 2016. évi költségvetés (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán, a pénzügyi osztály vezet je), 2./ Mez berény város 2016. évi nagyszabványú terve (el terjeszt : Körösi Mihály bizottsági elnök, Smiriné Kokauszki Erika, az OPSKK igazgatója)

**Február: 29.** 1./ Mez berény Város Önkormányzata 2016. évi költségvetésének elfogadása (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán, a pénzügyi osztály vezet je), 2./ Tájékoztató a közmunkások foglalkoztatásának 2015. évi tapasztalatairól [2016. évi lehet ségek] (el terjeszt : Szekeres Józsefné alpolgármester, Mezeiné Szegedi Erzsébet, az ÚJKEB elnöke) 3./ Értéktár Bizottság beszámolója (el terjeszt : Körösi Mihály bizottsági elnök)

**Március: 29.** kedd (28. húsvét hétf )

1./ A Városi Rend r rs beszámolója a közrend és közbiztonság helyzetéről (el adó: Jakusovszki Zoltán r sparancsnok), 2./ Tájékoztató a Polgár r Egyesület munkájáról (el adó: Polgár r Egyesület elnöke), 3./ Tájékoztató az Önkéntes T zoltó Egyesület munkájáról (el adó: ÖTE elnök), 4./ Közbeszerzési terv elfogadása (el terjeszt : dr. Földesi Szabolcs jegyz , Kutas Ferenc beruházási el adó)

**Április: 25.** 1./ Mez berény Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésének teljesítése [zárszámadás] (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezet je), 2./ Beszámoló a 2015. évi bels ellen rzés tapasztalatairól (el terjeszt : dr. Földesi Szabolcs jegyz , 3./ Tájékoztató az orvosi ügyelet munkájáról (el terjeszt : orvosi ügyelet ellátó Kft.), 4./ Beszámoló a Humánsegít által ellátott egészségügyi tevékenységről (el terjeszt : Kovács Edina a Humánsegít és Szociális Szolgálat igazgatója), 5./ Tájékoztató a Város házi orvosi, szakorvosi ellátásokról (el terjeszt : Mezeiné Szegedi Erzsébet ÚJKEB elnöke, dr. Burján Katalin, érintett orvosok)

**Május: 30.** 1./ Beszámoló a gyermekvédelem helyzetéről és az intézményekben folyó gyermekvédelmi munkáról (el terjeszt : Kovács Edina a Humánsegít és Szociális Szolgálat vezet je, Borgula Györgyné bizottsági tag), 2./ Mez berény parkolási helyzete (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Városi Közszolgáltató Intézmény vezet je)

**Június: 27.** 1./ A Mez berényben m kód nemzetiségi önkormányzatok és hozzá kapcsolódó civil szervezetek munkájáról tájékoztató (el terjeszt : Körösi Mihály bizottsági elnök, nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek vezet i), 2./ Beszámoló Mez berény sportéletéről (el terjeszt : Barna Márton bizottsági tag, sportszervezetek vezet i)

**Közmeghallgatás:** Mez berény utca fásítási tervének felülvizsgálata, fásított területek helyzet a város bel- és külterületén (el terjeszt : Siklósi István polgármester, a Városi Közszolgáltató Intézmény vezet je, a Kertészet vezet je)

**Augusztus: 29.** 1./ Beszámoló Mez berény Város 2016. I. félévi költségvetésének teljesítéséről (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezet je), 2./ Értéktár bizottság beszámolója (el terjeszt : Körösi Mihály bizottsági elnök), 3./ A város oktatási intézményeinek tájékoztatója – PSEG és a Mb. Általános Iskola (el terjeszt : Siklósi István polgármester, intézményvezet k), 4./ Összevont Óvoda beszámolója a 2015-2016-os nevelési év munkájáról, m kódés módosító javaslatok tárgyalása (el terjeszt : Siklósi István polgármester, intézményvezet k)

**Szeptember: 26.** 1./ 2017. évi ellen rzési terv elfogadása (el terjeszt : dr. Földesi Szabolcs jegyz ), 2./ Önkormányzati intézmények költségvetéséről - lehet ség szerint piaci alapú - m kódése (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Barna Márton, intézményvezet k), 3./ Beszámoló a Mez berény Város Közterület-felügyeletének tevékenységéről (el terjeszt : dr. Földesi Szabolcs jegyz , Balogh Géza közterület-felügyel )

**Október: 24.** 1./ Mez berény munkaer -piaci helyzetének áttekintése (el terjeszt : Mezeiné Szegedi Erzsébet ÚJKEB elnöke, Kovács Edina PBG elnöke)

**November: 28.** 1./ Mez berény Város Önkormányzata 2016. évi költségvetésének háromnegyed éves teljesítése (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezet je), 2./ Az adóbevételek alakulásának értékelése (el terjeszt : Czirbully Zoltánné adóügyi vezet f tanácsos), 3./ Laktér és egyéb díjak, valamint önkormányzati adók felülvizsgálata (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Czirbully Zoltánné adóügyi vezet f tanácsos, a Városi Közszolgáltató Intézmény vezet je), 4./ Mez berény város 2017. évi költségvetés elvei (el terjeszt : Siklósi István polgármester, dr. Földesi Szabolcs jegyz )

**December: 19.** 1./ Mez berény Város 2017. évi költségvetésének I. fordulós tárgyalása (el terjeszt : Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezet je), 2./ A Képvisel -testület 2017. évi munkatervének elfogadása (el terjeszt : Siklósi István polgármester)

**Állandó napirendi pontok:** • Beszámoló az el z zárt testületi ülésen hozott döntésekről, a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről, • Beszámoló a lejárt határidej határozatok végrehajtásáról, és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, • Bejelentések, • Interpellációk

**A képvisel -testület úgy támogatja a Körösök Völgye Vidékfejlesztési Közhasznú Egyesület LEADER Helyi Akciócsoport kérelmét,** ha az egyesület a tagi kölcsönből fennmaradt 1.254.212. Ft-ot visszafizeti. A kölcsön visszafizetését követ en a költségvetés általános tartaléka terhére 1.060.084 Ft-ot biztosít a testület az el készített támogatás pályázat el finanszírozására.

**Módosították az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ és a Mez berényi Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratát.**

**Mez berény Város Önkormányzati Képvisel -testülete nem támogatta a „Leg a láb” Alapfokú M vészeti Iskola terem bérleti díjra vonatkozó kérelmét,** így nem mérsékli a Mez berény, Luther tér 1. szám alatti Szakszolgálat tornatermének bérleti díját.

**Módosításra került a Városi Humánsegít és Szociális Szolgálat Alapító Okirata** a tanyagondnoki szolgálat intézményhez történ áthelyezése és a házi orvosi alapellátással kapcsolatos kormányzati funkciók az átvezetése miatt.

Elfogadták a Városi rendezvények támogatására és a Nemzetközi kapcsolatok támogatására el terjesztett pályázat kiírását. A Képvisel -testület felhatalmazta a Humánügyi Bizottságot, hogy a pályázati kiírással kapcsolatos el készített munkálatokat a támogatási keretösszeg ismerete nélkül végezze el, majd a 2016. évi költségvetési rendelet elfogadása után átruházott hatáskörben a pályázati kiírásban foglaltak szerint a támogatások megítéléséről gondoskodjon, valamint az átruházott hatáskörben hozott döntésekről a Képvisel -testület felé beszámoljon.

**A soron következő képvisel -testületi ülés id pontja: 2016. január 25. (hétf ).**

*Feset né Sipos Judit Titkárság*



2015.12.21.

MEZ BERÉNY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA, CSÁRDASZÁLLÁS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

## SAJTÓKÖZLEMÉNY

BEFEJEZ DÖTT A 46-os SZÁMÚ F ÚTVONAL MENTÉN, A MEZ BERÉNY ÉS CSÁRDASZÁLLÁS TELEPÜLÉSEK KÖZÖTTI SZAKASZON A KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGÚ KERÉKPÁRÚTÉPÍTÉSE.

Mez berény Város Önkormányzata és Csárdaszállás Község Önkormányzata Európai Unió támogatásával 2015 szeptemberétől a kerékpárút építését valósította meg.

Mez berény Város Önkormányzata a KÖZOP-3.5.0-09-11-2015.0033 pályázat keretében 199.985.645,- Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült. A „Közlekedésbiztonságú kerékpárút építése a 46-os számú f út vonal Mezőberény-Csárdaszállás szakaszon” kerékpárút hálózatának fejlesztése céljából benyújtott projekt elsődleges célja a biztonságos kerékpározás lehetőségeinek megteremtése. A projekt megvalósítása során a 46-os számú f úttal párhuzamosan a között 61+333 – 64+272 km szelvényei között, - amely a kerékpárút 15+580 – 18+519,11 km szelvények közötti szakasza – jobb oldalon kialakítandó hivatásforgalmi célú önálló kerékpárút került megépítésre. A kerékpárút kezdő szelvénye: (15+580 km sz.) III. szakasz vége. A kerékpárút vég szelvénye: (18+519,11 km sz.) Mezőberény, meglévő kerékpárút vége.

Csárdaszállás Község Önkormányzata a KÖZOP-3.5.0-09-11-2015-0036 pályázat keretében 199.986.900,- Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült. A „Közlekedésbiztonságú kerékpárút építése a 46-os számú f út Csárdaszállás - Mezőberény szakaszon” elnevezésű projekt keretében a kerékpárút építés III. szakaszában a 46-os számú f úttal párhuzamosan a között 57+653 – 61+333 km szelvény között, - amely a kerékpárút 11+900 – 15+580 km szelvények közötti szakasza- jobb oldalon 2,7 méter burkolat szélességű 3680 méter hosszú hivatásforgalmi célú önálló kerékpárút került kiépítésre, mely csatlakozik a Mezőberény Város által megépített IV. szakaszhoz.



A projekt megvalósítása során a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Közlekedés Operatív Programjában megfogalmazott „Térségi elérhetőség javítása” is teljesült. Megvalósult a projekt eredeti célja, a két település kerékpárúton való elérése és a „Térségi elérhetőség javítása”, hiszen Mezőberény Várost és Békés Várost is összeköti kerékpárút és Békés Várost és Békéscsaba Várost is.

A hivatásforgalmi célú kerékpárút a két településen tehát összesen 6,619 km méter hosszban készült el, 2,7 méteres burkolat szélességgel.

A projektek az Európai Unió támogatásával valósultak meg.

A projektekkel kapcsolatban további információt a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) illetve a [www.csardaszallas.hu](http://www.csardaszallas.hu) oldalon olvashatnak.

További információk kérhetők:

**Petneházi Bálintné**

Csárdaszállás Község polgármestere  
+36 20 4224173, +36 66 426-066,  
[polgarmester@csardaszallas.hu](mailto:polgarmester@csardaszallas.hu)

**Siklósi István**

Mezőberény Város polgármestere  
+36 20 8004050  
[polgarmester@mezobereny.hu](mailto:polgarmester@mezobereny.hu)



## Kéményseprés

A Békés Megyei Tüzeléstechnikai Kft. értesíti a tisztelt lakosságot, hogy a 2012. évi XC. törvényben előírt kötelező kéményseprő-ipari közszolgáltatást, kémények seprését, ellenőrzését, műszaki felülvizsgálatát 2016. január 6. és 2016. június 30. között fogja elvégezni Mezőberényben. Kérik, ebben az időszakban tegyék lehetővé, hogy a dolgozók a lakásba be tudjanak jutni annak érdekében, hogy a munkát elvégezhessék. Amennyiben a megadott időpont nem megfelelő, az alábbi elérhetőségeken kérik, jelezzék azt: telefon: +36 66 411-149, mobil: +36 70 9444-581

## Adventi gyertyagyújtás

Advent négy vasárnapján a Mezőberényi Szlovák Szervezete, a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és a történelmi egyházak képviselőinek szolgálatával lobbant lángra a város koszorújának egy-egy gyertyalángja. A szervezők és a gyülekezeti tagok közös imádsággal, énekszóval, meleg itallal és karácsonyi süteménnyel ajándékozták meg az ünnepeink vágyóit, amely a meghitt és békés készülődés, várakozás öröme hozta a szívünkbe.



Az eseményhez kapcsolódó további fotók: [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu)

## Rendéségi tájékoztatás Mezőberény körzeti megbízottja

A Békési Rend kapitányság hivatkozva a 2016. január 1. napján hatályba lépő, a körzeti megbízotti szabályzatról szóló 26/2015.(XII.9.) ORFK utasítás 14. pontjára megküldte Mezőberény körzeti megbízottjára vonatkozó adatlapot.

**Név:** Gergely Gábor c.r. törzsszázlós

**Telefon:** +36 66 352-522

**Iroda:** Mezőberényi Rend rsi épülete,  
5650 Mezőberény,

Petfi utca 12. szám 5. számú iroda

**E-mail:** [GergelyG@bekes.police.hu](mailto:GergelyG@bekes.police.hu)

**Működési terület:** Mezőberény város teljes közigazgatási területe a külterületi szakaszokkal együtt.

**Fogadóóra:** minden második héten  
szerdán 13.00-14.00 óra között.

## Anyakönyvi hírek

**Házasságot kötöttek:** Zahorán Mihály (Mezőberény) és Nacsá Anita (Mezőberény), Bozsányi Henrik (Békés) és Mészáros Emese (Mezőberény), Szilágyi József (Mezőberény) és Balog Vera (Mezőberény), Barna Zoltán (Túrkeve) és Farkas Rozália (Mezőberény), Szabados Márton Mihály (Mezőberény) és Kiss Márta Magdolna (Mezőberény)

**Eltávoztak közülünk:** Kondász István (1939), Balázs Mária (1936), özv. Nagy Lajosné szül. Riedl Mária (1942), Pintér Imre (1938), Papp László (1953), Papp Zoltánné szül. Székely Ilona (1925), özv. Hajzer Györgyné szül. Csikós Irén (1948), Kótai Lajos (1938), Burai Antal (1953), Hegedűs Pálné szül. Kondás Mária (1930)

## Mikulás Bábszínház

Mikulás Bábszínház szakította meg az óvodákban az ünnepi készülést. December els hetében a Mez berény Város Óvodai Intézménye óvodapedagógusai által álló bábcsoport bábel adással kedveskedett a város gyermekeinek. Az iskolás gyermekek közül is többen választották délutáni elfoglaltságként a mese megtekintését. Az előadások színhelyének az óvodák közös tornaterme adott helyet. A Mikulás Kesztyűje különleges volt a gyermekek számára, a bábok az előadás során meglevenedtek, közvetlen kapcsolatba léptek a gyermekekkel. A kis nézők segítették Fűles a nyuszi útját, aki megküzdött az erdei állataival, hogy elvigye Mikulásnak a kesztyűjét. A jutalom sem maradt el. A Mikulás minden gyermeknek ajándékot adott a segítségért. Az előadásban

részt vettek: Kiss Heléna, Bagita Margit, Oláhné Mészáros Tünde – Magyarvégesi Óvodából, Husti Katalin – Csiribiri Óvodából, Zöldhegyi Józsefné, Ollé Mária – Nefelejcs Óvodából, Török Tímea – Mosolygó Központi Óvodából, Szabóné Gecse Éva – Tóparti Óvodából.



## Karácsonyváro ünnepély a Jeszenszky úti Idsek Klubjában



Több éve hagyomány, hogy a Nefelejcs Óvoda nagycsoportos gyermekei karácsonyi dalokkal, versekkel köszöntik a Jeszenszky úti

Idsek Klubja tagjait az ünnepek előtt. Most is így történt, nagy lelkesedéssel és örömmel jöttek el hozzánk az óvodások december 16-án délután. Szépen elhelyezkedtek a gyerekek a színpadon, és ragyogó arccal mondták el nekünk a gyönyörű karácsonyi verseket, énekelték az ünnephez kapcsolódó dalokat. Karácsonyi hangulatot varázsoltak az otthonunkba, meghatóan hallgattuk végig szívvel-lellyel, kedves kis műsorukat. A gyerekek ezután megajándékoztak bennünket maguk készített nagyon szép képeslappal, egy öleléssel, ünnepi jókívánságokkal és beszélgettek velünk. Hála jeléül, mi is megleptük az óvodásokat egy karácsonyi csomaggal, amelyet nagy örömmel vettek át. Köszönjük az óvónéniknek és a gyerekeknek, hogy minden évben eljönnek hozzánk és szeretettel, kedvességgel, meghitt perceket hoznak nekünk.

*Fejér Zita klubvezető*

## Lucázás a Magyarvégesi Óvodában

Mez berény Város Óvodai Intézményének Magyarvégesi Óvodájában a heti tevékenységek jeles napjaink, ünnepi szokásaink köré szerveztek.



Ennek megfelelően december második hetében a Luca napjához fűzött szokásokkal ismerkedhettek meg a gyerekek. Lelkesen készítettük a hagymakalendáriumot: tizenkét hagymalevélbe sötétetünk és attól függően, hogy átnedvesedik-e vagy sem, következtetünk az elkövetkező 12 hónap csapadékosságára.

Kisült a Luca-pogácsa: aki érmet talált benne,

jövőre meggazdagodik. Karácsonyra az is kiderül, hogy a lányok közül ki fog hamarosan férjhez menni. Vízbe gallyakat tettünk, s akinek kizöldül Karácsonyra, közeli férjhez menetelre számíthat. A Luca-napi hiedelmek többsége a tyúkokkal kapcsolatos termékenység-varázslással függ össze. Ezért a fiúk termékenységvarázsló énekeket, verseket tanultak.

A heti programok során a gyerekek az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Művészeti Gyűjteményében Csete Gyula múzeológus irányításával elültették névre szólóan a Luca bűzát, melyet gondosan öntözünk. Akinek karácsonyra kizöldül, a jövő évben jó termést remélhet. Kalapból mindenki Luca-cédulát húzott, így már azt is tudjuk, kinek hogy fogják hívni jövőre belijét. Köszönjük Csete Gyulának és a múzeum dolgozóinak a lehetőséget, élménnyel gazdagodva térünk vissza az óvodába. Ahogyan eddig is, a jövőben is tervezzük látogatásainkat a múzeumba a jeles napok megünnepelése céljából.

Az óvodában a téma lezárásaként természetesen a boszorkányos alakoskodás sem maradhatott el, boszorkányos táncos vígassággal ért véget a hét.

*Magyarvégesi Óvoda Katica és Maci csoportja*

## Idsek karácsonya 2015

A 2015. év adventi időszakában a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat és az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ közös szervezésében immár 22. alkalommal készült „ajándékosár” a város idős lakosai számára. A jelenlévő két városunk polgármestere, Siklósi István köszöntötte. A különleges ajándékosárát a Magyarvégesi Tagóvoda gyermekeinek játéka nyitotta, akiket Lipcseiné Kun Ildikó és Kiss Heléna óvodapedagógusok készítettek fel.



A történelmi egyházak lelkészeinek szolgálatával, imádsággal és énekléssel folytatódott a szeretetteljes ünnep. A Mez berényi Általános Iskola magas színvonalú, jól felépített programmal érkezett. Az 5. évfolyamos tanulók Melyiket a kilenc közül? címmel egy jelenetet adtak el. A gyerekeket felkészítette osztályfőnökük, magyar tanárunk, Debreczeni Klára. Követően Szilágyi Ida Ilona pedagógus, majd a tantestület felkérésére lépett a színpadra, akik repertoárjukkal nem elszórtan várták el közönségüket. A kórust dr. Zubereczné Miklya Ibolya készítette fel. Igazi örömmel lehetett része annak, aki az Alapfokú Művészeti Iskola zenetanáraiból és tanítványaiból összeszerelt kamaraegyüttes műsorát hallgatta. A meghitt hangulatú délutánt Vozár M. Krisztián zongoraművész, Cseh István Békés Megyei Prima Díjas gitáros és a Békéscsabai Premier Művészeti Iskola diákjainak csodás adventi koncertje zárta. Az ünnepi műsor végén az idős emberek két intézmény ajándékát vehették át.

Köszönetet mondunk támogatóinknak, Mez berény Város Önkormányzatának és a Német Pékségnek.

*Kovács Edina intézményvezető*

## Karácsonyi vásár

Mozgalmasan teltek az adventi hétvégék az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban. Immár hagyomány, hogy karácsonyünnepére kézműves vásárral, játszótérrel, zenés színpadi műsorral készülnek. Az ünnepi hétvégék vendége volt zenés gyermek sorával Bodrogközy Rita, a '60-as és '70-es évek slágereivel a 4LM és a mez berényi Orlai Színpad. 2015-ben is volt lehetőség ajándékokat készíteni, vásárolni, karácsonyi süteményeket kóstolni.





## Utazások Lélekt l-lélekig

**Schäffer Erzsébet** a Pulitzer-émlékdíjas író 2015. december 9-én az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Könyvtára vendége volt. Az életr l, bels utazásainkról, emberi kapcsolatainkról, családról, szeretetr l, a figyelmességr l és a csodákról szóló el adását hálás szívvel hallgatta a közönség. Hangos nevetéssel és csöndes könnyekkel telt meg a könyvtár terme a legfontosabb emberi érzésekr l szóló történetek során.



„Minden ember mögött ezer és ezer történet áll. Az ember egy csoda.”- hangzott el az el adás elején. Majd egy mongol asszonytól idézett az író, hogy megértsük mekkora csoda a világrajövetelünk. „Fogj az ujjaid közé egy t t és tartsd a hegyével fölfelé. A másik kezembe fogj egy zsák rizst és öntsd a t re. Na, majd ha egyetlen rizsszem megáll a t hegyén, ekkora csoda, hogy egy ember megszületik erre a világra.”

Ezután született meg a teremben a koncentrált figyelem, a teljes ráhangolódás, befogadás. Hirtelen puha lett a levegő .

Az egész életünk egy utazás – folytatta az író. A születés, a halál, a szerelem szent dolog, ezek köré épül az utazásunk. Olykor titkos és rejtett, nem mindig vesszük észre, de zajlik. Végtelen, beláthatatlan utazás, amelynek rengeteg állomása, kitér je, vakvágánya, eseménye, gödre van. Nagy sétatuk, amiket bármivel be lehet színezni. Mindenkiel történik valami, mindenki utazik, és közben gy jtjük a „hátizsákokat”. Ezért olyan gyönyöröz az egész.

Am ahhoz, hogy egyik ember odaérjen a másikhoz, ahhoz egyfajta nyitottság szükséges. Ekkor szülehet meg a találkozás élménye.

**– Említette, hogy többnyire vonattal jár el adásainak helyszínére, közben figyel az embereket, beszélget, vagy olvas. Szó esett az Anna Karenináról, feltételezem, szereti Tolsztojt. Mi gyakran az Ön írásaiból merítünk az utazásainkhoz. Ön mely szer t választja olykor útítársként?**

– Attól függ, hogy milyen hosszú útra indulok. A rövid utazásokhoz vékony könyvet

választok, ha hosszabb utakra megyek, akkor nagyon szeretek regényt olvasni, hiszen arra ritkábban jut id . Sokszor csak odanyúlok a polcra. Így vittem el Ingar Bergman svéd filmrendez naplóját - nagyon nagy élmény volt - igazi emberi kapcsolatokat elemez.

Ilyenkor januárban, februárban, amikor hamar sötétedik igazán jó antidepresszáns és kihív a rosszkedvb l Fekete István Téli berek cím regénye. Mert életszer és olykor orrára koppint az embernek, hogy „Na szedd össze magad, mert más nem szedi össze magát helyetted!”.

Lázár Ervin szintén az a szerz , akinek a m vei állandó olvasmányja az embernek. Novellái, meséi egyaránt. Egyik kedvencem a Csodapatika cím mese, vagy a Berzsián és Dideki. Ott van benne az ember az összes gyarlóságával és betyárságával.

De nagy öröm újra olvasni Tolsztojt is és nagy élmény volt John Steinbeck Édent l keletre cím könyve, ugyanakkor nagyon szeretem Mikszáthot is. Nem lehet Mikszáth Kálmánt vagy Arany Jánost kihagyni.

Az igazság az, hogy minden jó író ad az embernek, a lényeg, hogy okosan válto-gassunk, és a min séget kell figyelni.

Ha az embernek van egy olyan áldott könyvtárosa, mint nekem is volt gyerekkoromban, az nagy ajándék. A könyvtárosok nagyszer ek ma is. Az utolsó szolgáló emberek egyike a könyvtáros, aki úgy szolgál, hogy nagy tudása van, nagy rálátása, nem tola-kszik, ott van, tapintatos és azt ajánlja, ami neked kell. Az én könyvtárosom, Karcsi bácsi ilyen volt.

Lényeges, hogy legyen egy vezet je az embernek.

**– Gyerekként, fiatal feln tként sokaknak van egy képe, hogy majd ha feln , mi szeretne lenni, hol szeretne élni. Ön hogyan képzelte el az életét, miel ttíró lett, miel ttférjhez ment?**

– Nem volt elképzelésem gyerekkoromban, hogy kivel, hogy és hogyan fogok élni, még arról sem, hogy mi leszek. Nagy „keres ” voltam, nem volt konkrét képem.

Nagyon sokat utaztam autóstoppoként és ha olyan helyen jártam, ami tetszett, akkor gyakran éreztem, hogy ott jó lenne élni. Az álföldi tanyacsoportok, a hófehérre meszelt házak, mellette gazdasági épületek, kukoricagóré, az odavezet keskeny út, a távolban egy másik tanya képe mindig nagyon otthonos érzéssel töltött el. Egyfajta vágyakozást keltett bennem, hogy de jó lenne itt. De soha nem laktam tanyán.

A vadászház is hasonló érzéssel töltött el. Vonzottak az önálló, szabad épületek, ahol az az érzése támad az embernek, hogy magadra vagy utalva, ahol a magad ura vagy. Mint egy lakótutaj a vízén.

Végül máshogy alakult az életünk. Nem volt el re kitervelt semmi, bár a párommal tudtuk, hogy miért választjuk egymást. A többit hozta az élet. A gyerekeket és a lakóhelyet is.

**– Barátaimmal gyakran beszélgetünk az élet nagy kérdéseir l. A boldog és tartós párkapcsolatról, vagy küldetésünk, életünk titkairól, kulcsáról. Bizonyára számos ilyen diskurzus zajlik szerte a világban és meggy z désem, hogy a férfiakat épp úgy érdekli, mint bennünket, n ket. Férjével több, mint negyven éve házasok. Négy gyermeknek és hét unokának örülhetnek. Mi a hosszú,**

**tartós párkapcsolat titka?**

– Kell egy kis szerencse is, hogy az ember annak a közelébe jusson, aki szóba jöhet. Aztán nagyon fontos, hogy hasonló legyen a két ember értékrendje, hogy a lényeges kérdésekben egyetértsenek. Fontos, hogy a két ember egymást megismerje; kiránduljanak, látogassák egymás családját, nézzék meg, hogy igazából, a valóságban milyen a másik ember élete.

Egy asszony – titokban vagy nem titokban – sokkal többet kormányoz, figyel, érez egy házasságban. Egy n nem elt r és elvisel, hanem – ahogy Gyurkovics Tibor mondta – a n i duende, ami a n ben benne van: a családfintáság, a ravaszság, a kedvesség, a macskaság, a titkok, az édesség, a gyengédség, a cukrosság, kacagás, a sírás - és még sok minden - nincs mese, ezzel kormányoz. Nem arról van szó, hogy a n egyedül akar röpdösni és uralkodni, hatalmat akar gyakorolni. Ez egy nagy félreértés. Ahhoz, hogy egy n egy férfit megtartsion, hogy egy párkapcsolat m ködjön, ahhoz kellene a titkok, a játékok. Ha nem kezd el a férfi, akkor kezdje el a n . Ehhez kell a n i duende.

Nem olyan nagy truváj ez, azaz dehogynem, csak nem szabad a szerepeket összekeverni.

Szintén Gyurkovics Tibort mondta: „Ott van a marsallbot a ridikülötökben, drágáim, ti N k! Ti röptet k! Ott van! Csak ne felejtsetek el, és használjátok.”

**– A betegségek, tragédiák az élethez tartoznak. Nagy tanításokként is felfoghatjuk. Bár-mennyire is fáj, megviseli az embert, dönti romjába, valahogy fel kell dolgozni. Ön mib l merít er t a nehéz pillanatokban?**

– Nehéz pillanatok... Nem ugyanazt jelenti mindenkinek a nehéz, ugyanakkor mindenkiel el fordul, hogy nagyon elkeseredik. Sír. Amikor úgy érzi, nincs kiút. Én ilyenkor azt mondom magamnak, hogy Erzsike, fel kell kelni, mert senki nem kel fel helyetted. Meg kell tenni. Utána mindig jobb lesz. Ha az ember felkel, utána mindig jobb lesz. Minden napnak megvan a maga terhe; annak a napnak a terhe. Egyszer en nem tehetjük meg, hogy nem csináljuk. Egy barát, egy jó szomszéd, egy ima, az apró dolgok is segítenek, de igazán csak magunkon segíthetünk.

**– Nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy a szakmai és a magánéleti sikereink is éppúgy életünk történetének részei. Önnek mely események tartoznak élete siker cím fejezetéhez?**

– Amit az ember igazán a nagy sikerek között tart számon, azok a családjával kapcsolatos dolgok. A nagy örömök, a nagy boldogságok egy kézen megszámolhatók, a sikerek nem biztos, hogy egy kézen elférnek.

Nagy öröm volt a Príma Prímissima díj, de az igazán elsöpr élmény a két lányom végtelen nagy öröme volt, amiben benne volt az is, hogy „nem baj Mama, hogy annyit nem voltál!”. Elsöpr volt, ahogy az a két lány ott állt a könnyeikkel.

Örömet ad, amit nem birtokol az ember, amihez ember, élmények, álmok, boldogság kapcsolódik. Ez mind óriási öröm. Nem a birtoklás. Emlékszem annak idején ott álltunk a férjemmel a sz l birtok tetején. Sírt, és azt mondta: „Egy kicsit sem azt érzem, hogy birtoklom, hogy az enyém, hanem azt, hogy jó

lesz benne dolgozni, jó lesz megtartani azt, amit itt ezeket a kétfélek tudnak.”

Valahogy így.

– *Ahogy az el adásában említette, mindenkinek megvannak a saját történetei és nem spórolhatjuk meg az önmagunkon való munkálkodást. Az út nem könnyű. Útravalóként milyen tanácsot adna az új esztendőre?*

– Épp mostanában olvastam az Útitárs című kötetet, egy elmélkedésekkel álló útmutató, amelyben ez áll: „Nincs értelme a múltat visszatekintgetni, sok benne a gyalázat, a megbánnivaló, a szegyénteljes, de nem az a megoldás, hogy sírdogáljunk felette. A múltad elveszett, de a jövő a tiéd. Ezt tudni kell. Lehet, hogy sokat ígértél a múltad, futottál ígéretei után, de most lásd be, hogy csalfa reményeid romjait hiába siratod. Lásd meg és ragadd meg inkább a ma lehetőségeit és a holnap ígéreteit. Vedd józanul az eszedbe, hogy ami volt, az nem jöhet vissza. A múlttól az ember lekészt. Ne a lekésztet vonat után lobogtass sírva fehér kendőt, hanem készülj a következőre. [...] Csak az elszánt életek, a keményre térdelt térdek maradnak meg. Ezért a holnapért harcolni kell.” A holnapot játszani kell, a holnaphoz der kell, minden reggel neki kell feszülni, de nem kell belecsontosodni, belememényedni, belebetegedni. Nem a visszatekintgetés és a vádaskodás viszik el, hanem annak átgondolása, hogy én mit tudok csinálni. Emlékezni jó és kell is, de nosztalgiával, ne vágyj vissza.

- p.b. -

## A Mez berényi Általános Iskola karácsonyváró ünnepsége



Iskolánk mindig kiemelten foglalkozik a karácsonyi ünnepkörrel, hiszen ez különleges alkalom az évben. Az idei tanévben december 12-én rendeztük meg hagyományos Karácsonyváró hangversenyünket, melynek az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ adott otthont.

Minden más sorszám a zenei tanszakok, s iskolánk tanulóinak, tanárainak összefogásával készült. Énekeltek a zenei tehetséggondozó programban résztvevő óvodásaink, az iskolai gyermek- és pedagógus énekkarunk, s igazi ünnepi díszbe öltöztették a színháztermet a zeneiskolás növendékek és tanáraik színvonalas hangszeres produkcióikkal. A zenei darabok mellett vers és próza is emelte az est hangulatát, iskolánk 5. évfolyamos tanulói egy meghitt, szeretetteljes ünnepi jelenettel léptek színpadra. A zsúfolásig megtelt nézőtér, minden kedves vendég felejthetetlen zenei élménnyel lett gazdagabb.

Gregus Anita tagintézmény-vezet

## A Nagy Kincsvadászat

játékos vetélkedő általános iskolás  
1-4. osztályos gyermekek részére

### Hééééé Kincsvadászok!

#### Csapatok fel közénk és gy jtsétek kincseket a küldetéseitek során!

Egy küldetést akkor sikerül teljesítenetek, ha a könyvtár kincsesládájából kikapjátok a nektek tetsző könyvet, valamint a benne elrejtett kérdést helyesen megválaszoljátok és leadjátok a könyvtáros néniknek.

Minden egyes küldetésetek teljesítése után egy-egy apró kincset is kaptok.

#### Szereztek minél több kincset a f díjért!

1-2. oszt.: 10 ezer Ft értékű játékutalvány

3-4. oszt.: 10 ezer Ft értékű ajándékutalvány

Az egyéni verseny mellett az osztályokkal részt vehettek a csoportos viadalon is.

#### Kalandra fel!



Nemzeti  
Együttműködési  
Alap

Könyvtárpártoló  
Alapítvány

## Beavatottak Viadala

játékos vetélkedő általános iskolás  
5-8. osztályos gyermekek részére

### Légy te is Beavatott!

Csatlakozz Te is a Beavatottak köréhez és teljesíts minél több küldetést,

hogy eljuthass a végső viadalra!

#### A küldetés részeként lépj be a

#### Librum Lego Birodalmába és olvass!

Vegyél részt havonta legalább egy küldetésen, hogy megmérettess magad a végső harcban! Akik az első 3 hónapban legalább három küldetésen részt vesznek, jogosultak lesznek egy extra küldetésre, melynek jutalma egy közös mozizás.

De a verseny folytatódik gyereknapi.

#### Küzdj, hogy tiéd legyen a f díj!

5-6. osztály: 10 ezer Ft értékű Csaba Center vásárlási utalvány, 7-8. osztály: 1 db tablet

Jelentkezni lehet az OPSKK és az általános iskola könyvtáraiban.

Részletek: [konyvtar.mezobereny.hu](http://konyvtar.mezobereny.hu)

## A Magyar Kultúra Ünnepe Mez berényben

2016. január 19-22.

Január 19. 18.00

### Barbaricum

Kocsis Csaba fotográfus,  
fotografikai kiállítás megnyitója az  
Orlai Petrics Soma Kulturális Központban

Január 20. 16.30

### Mesélj nekem!

Binder Anikó logopédus  
mesél a gyerekeknek az OPSKK Könyvtárában

Január 21. 17.00

### Múzeumi esték

Bancsi Árpád István  
magyar-történelem szakos tanár  
*Mit jelent a ma emberének*  
*Kölcsey Ferenc himnusza* című előadása az  
OPSKK Muzeális Gyűjteményében

Január 22. 19.00

### A Szahara kincse

zenés vígjáték 2 felvonásban az  
Orlai Petrics Soma Kulturális Központban.  
A Magyar Kultúra Napja alkalmából ünnepi  
beszédet mond Siklósi István polgármester

## A hónap tárgya a zsírosbödön

Január a disznóvágások ideje. A kisütött szalonnából nyert zsírt fedeles edényben tárolták, közismert nevén zsírosbödönben. A sertészsír használata a hagyományos magyar konyha egyik jellegzetessége. A zsír, vöröshagyma és pirospaprika "három" karakteres ízvilága semmi mással nem pótolható. A házi zsírnak nincs párja, ízletesebb az üzletekben kapható préseléssel kinyert zsírnál. Nagyobb mennyiségben való tárolására még ma is a zsírosbödön a legalkalmasabb. Felfelé keskenyed alakja azt a célt szolgálja, hogy minél kisebb felületen érintkezzen tartalma a levegővel. Fedelén általában lyukak találhatóak, ezek a levegőztetést segítik, hogy a zsír ne avasodjon.



A napjainkban is általánosan használt zománcos edénynek vannak régebbi változatai is. A gyűjteményben található horganyzott lemezből készült zsírosbödön igényesen kivitelezett bádogos munka, a fedelén formás szellőzőnyílással. A bemutatott tároló edényt Schultz Anna adományozta a muzeális gyűjteménynek.

Csete Gyula



## Nemzetiségek Napja kitüntetés átadással

folytatás az els oldalról

Soltész Miklós államtitkár úr köszönt jében az alaptörvényben megjelölt tizenhárom nemzetiség segítségének fontosságát emelte ki. Majd meger sítette, hogy a nemzetiség támogatására a jöv ben is nagy figyelmet fordít a kormány. Így várhatóan 2016-ban is 2 milliárd forinttal megemelt támogatási összeg áll rendelkezésre a nemzetiségi kapcsolatok ápolására, fejlesztésre. Zalai Mihály elnök úr Békés megye vegyes és soknemzetiség kultúrájáról szolt beszédében. A történet egészen a török uralom idejéig vezethet vissza, s mára egy színes, multikulturális megye jelenti az otthonunkat, ahol a nemzetiségek békés együttm ködésben élnek egymás mellett. Beszédében legfontosabb küldetésinkként említette, hogy a nemzetiségi hagyományokat él vé tegyük. Siklósi István Mez berény polgármestere büszkén vallotta a város többnemzetiség voltát, ahol a cigány, a német és a szlovák kultúrák egymást er síve és nem kioltva élnek együtt. A köszönt k után került sor a Nemzetiségek díjak átadására, amelyeket a Békés Megyei Önkormányzat ítélte oda azon emberek, szervezetek vagy nemzetiségi önkormányzatok számára, akik, illetve amelyek példaérték munkát végeztek a magyarországi nemzetiségek érdekében közéleti, oktatási, kulturális, egyházi, tudományos területen vagy a tömeg-tájékoztatásban, illetve a gazdasági önszervezésben. 2015-ben a szlovák nemzetiség kitüntetettje Borgula Györgyné, a Mez -berényi Szlovákok Szervezetének elnöke.

– *A kítartó és áldozatos munka meghozza a gyümölcsét - tartja a mondás. Érdemes nagyban gondolkodni, kítartani a tervek mellett és megragadni a lehet séget, hogy valóra is váltsa az álma. Hogyan érintett a Békés Megyei Önkormányzat elismerése? Számodra mi a díj legf bb üzenete?*

– Meglepett a hír, hiszen a döntésr l el zetesen hivatalos értesítést nem kaptam. Voltak olyan jelek, amikb l arra következtem, hogy esetleg a szlovák díjazott személyem lesz. Boldog meglepetésként, ajándékként fogadtam munkám elismeréséül a megítelt kítüntetést. 1999-t l vagyok elnöke a Mez berényi Szlovákok Szervezetének. A hosszú évek nemzetiségi munkája Békés megyében kimagaslóan eredményes, és munkánk során próbáljuk a hagyományokat élhet vé tenni. Ezt bizonyítja számos megyei nemzetiségi esemény is, amely városunkban lett megrendezve. A díj számomra azt jelenti, hogy érdemes a kítartó munka, a befektetett energia és egyfajta lendületet, ösztönzést is ad, hogy új

ötletekkel kib vitsük, folytassuk seink útját a szlovák gasztrokultúra, a zenei kultúra, a Helyi Értéktár, az evangélikus valláskultúra területein is.

– *Évtizedek óta aktív résztvev je vagy városunk kulturális életének, ha valaki egy kicsit is ismer, tudhatja, hogy egyfajta hivatás ez számodra. Ha a tevékenységed mögött rejlt küldetésr l, hitvallásról kellene beszélned, hogyan fogalmaznád meg a téged motiváló er ket?*

Egyik legf bb motiváló er a családom, hiszen édesapám és édesanyám is szlovák származású. Tevékenységgemmel seim útját is folytatom. Emellett az élettörténetem másik meghatározó eseménye 1982 volt, amikor szlovák származású családba házasodtam. A küldetésem az új családban is folytatódott, hiszen azokat a hagyományokat, amiket a szüleimt l, nagyszüleimt l kaptam, immár a gyakorlatban is megélhettem, és újakat tanulhattam. A másik motiváló er a Szlovák Szervezet tagjai, valamint azok a szervezetek, közösségek, intézmények, amelyek segítik azt a munkát, hogy magas színvonalon tudjunk dolgozni. Ezt bizonyítják azok a rendezvények, amelyekévr l évré emlékeket, közösségi élményeket hagynak a szervez k és a résztvev k életében egyaránt. Nem utolsó sorban óriási er t ad a folytatáshoz a határon túli kapcsolatok – Gúta, Topolcianky, Brezovapod Bradlov – támogat szervezetet, valamint az alföldi szlovákok, társzervezetek aktív segít munkája és az országos vezetés elismerése szerveztünk sokrét munkájának irányába. A felsoroltak mind olyan inspirációt és motivációt adnak, amivel újult er vel lép tovább az ember a következ feladat felé. Majoros Árpád szavai jutnak eszembe: „Az életet tanulni kell, a tanultakat pedig rizni, aztán meg továbbadni, hogy fönnmaradjon minden.“

– *A díj méltó megkoronázása eddigi munkádnak és - tekintettel a díjátadó id pontjára - a 2015-ös évrnek. Milyen terveid vannak a közeljöv re vonatkozóan?*

Épp az év eleji tervezés szakaszában járunk, három jeles eseményre is készülünk. Brezovapod Bradlov evangélikus férfikórusának jubileumi ünnepségére vagyunk hivatalosak, amelyre már elkezdttük az el készületeket.

Gúta városával idén ünnepeljük 15 éves testvérvárosi kapcsolatunkat. Ez alkalmából a Szlovák Kulturális Körrel közös programokat szervezünk egymás településein helyi értékeinket bemutatva. Az év harmadik nagyobb eseménye, amit Topolcianky településsel együtt tervezünk, egy gasztronómiai bemutató a két városban. Természetesen ezek mellett a hagyományos rendezvényeinket is szeretnénk megtartani városunkban és az alföldi szlovák településeken. -p.b. -

## Az Orlai Színpad bemutatója

A karácsonyi ünnepekörhöz kapcsolódva 2015. december 19-én Fés s Éva: Ne hagy magad Télapó cím el adásával mutatkoztak be az Orlai Színpad színészpalaítái.



Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ emeleti klubtermében Krampuszként Kara Zsigát, Lidércke, Lavina Vilmaként Kara Linát, Télikirályn ként Winter Nórát, Télapóként Nehéz Zsókat és Nóri a kislány szerepében Kincses Nórát láthatták a néz k.

A csoport egész évben várja azokat a gyermekeket, akik szívesen lennének tagjai egy vidám, játékos színjátszókörnek. Az Orlai Színpad vezet je Szabóné Gecse Éva.

## Évzárás Folkbállal, a „Leg a láb”-nál

Immár hagyománnyá vált, hogy az évet Folkbállal zárjuk a helyi Berény Szállóban. Az eddigi évekhez képest egy kicsit eltér en indítottuk rendezvényünket, ahová most a táncos Mikulásunk is ellátogatott a kisebbek kedvéért.



Els ként a Babica ovis csoportunk mutathatta be táncát a Télapónknak, amit a Berecske, majd a Kis-Berényke koreográfiaja követett. A gyerekek pihenésképpen kézm ves foglalkozáson vehettek részt. Az est további programjaként a nagyobbak, a Berény Táncegyüttes, a vendégként érkezett Bakonszeg és Biharugra nagycsoportjaink hajnalig tartó táncházban mulathattak. A zenét – az egész est folyamán – a közkedvelt Sutyombá Zenekar szolgáltatta.

## Mez berényi néptáncosok sikerei

Az V. Kádár Ferenc Népzene és Néptáncverseny 2015. december 5-én rendezték meg Dévaványán. Örömmel számolhatunk be arról, hogy a "Leg a Láb" Alapfokú M vészeti Iskola diákjai **Hajzer Sándor** arany min sítéssel, **Róth Bence** és **Szabó Dorka** ezüst min sítéssel tértek haza. Felkészít tanáraik Szugyciczki Julieta és Baracsi Lajos Gerg .





## "Legyen Ön is Karácsonyi Angyalka"

2015. december 19-én került megrendezésre városunkban a "Legyen Ön is Karácsonyi Angyalka" elnevezésű adománygyűjtés záró rendezvénye, ahol a Norvég Civil Alap támogatásának köszönhetően 500 adag meleg ételt (töltött káposztát) is kiosztottunk a rászorulóknak. A délután folyamán színes kulturális műsorral, Télapóval, angyalkával, meleg teával, süteménnyel vártuk a városlakókat. A térre varázsolt karácsonyi hangulat minden jelenlévőt megérintett és jókedvvel, vidáman énekelt együtt Hevesi Imre ismert zenésszel és a Zrízavar Zenekarral. Előtte három hátrányos helyzetű gyermek szépen csengő hangjának tapsolhattunk. Az eseményt a közel egy hónapos adománygyűjtés előzte meg, ahol több százan járultak hozzá, hogy ajándéktárgyakat, ruhaneműt, élelmiszert, játékokat kaphassanak a gyerekek. A rendezvény 5. éve a Nagycsaládok Mezőberényi Egyesületének ötlete alapján a Spektrum Alapítvány, a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat, a Mezőberényi Vöröskereszt Alapszervezete, a „Fogjunk Össze” Közhasznú Egyesület aktív közreműködésével jött létre, Mezőberény Város Önkormányzata, az OPSKK, a Városi Közszolgálat Intézmény, közoktatási, nevelési intézmények és magánszemélyek támogatásával. Szívvel melegen érzés feleleveníteni azt a példaértékű összefogást – a 2015. évi adománygyűjtés méltó befejezését – melynek eredményeként megszépíthettük sok-sok gyermek ünnepét és pár kellemes órát hoztunk a jelenlévők életébe.



Ezúton is szeretnénk minden támogatóknak megköszönni a segítségét. Támogatóink, segítők voltak: Norvég Civil Alap, Mezőberény Város Önkormányzata, Orlai Petrics Soma Kulturális Központ, Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium, Mezőberényi Általános Iskola, Mezőberény Város Óvodai Intézménye, Városi Bölcsőde, Talentum Református Óvoda, Katicabogár Evangélikus Óvoda, Marton Mihály vállalkozó, Gyarakai Zsófia vállalkozó, Szász Géza vállalkozó.



## IX. Szilveszteri Futógála

Az év utolsó napján csípős hideg, ám zavartalan napsütés köszöntötte a Piac térré érkező futókat, hogy együtt töltsenek egy vidám, évbúcsúztató délutánt a Szilveszteri Futógálán. Immár kilencedik alkalommal rendezték meg az évről évre egyre nagyobb népszerűségnek örvendő eseményt. Szabó László ötletgazda, a rendezvény főszervezője és az Alföld Turista Egyesület együttműködésének köszönhetően 2015-ben több mint háromszázán álltak a rajvonalhoz, szülőket, nagyszülőket, gyerekeket egyaránt. Az óvisok távjára 100 méter volt, a gyerekek és a felnőttek 2,8 kilométer és 3,7 kilométer közül választhattak.



## Budapesten is jutalmazták a Mezőberényi kajakos lányt

Az elmúlt évben, decemberben rendezték meg a 2015-ös év egyéni Budapest Bajnokainak díjátadó ünnepségét. Ismét olyan esemény résztvevői lehettek KSI Gyomaendrőd kajakosai, amelyen vidéki versenyzők eddig még nem vehettek részt. Még nem volt arra példa, hogy gyomaendrőd, mezőberényi kajakosokat is kitüntessenek Budapesten. **Fodor Bence** és **Wágner Anna** a Budapesti Kajak – Kenu Szövetség elismerésében részesültek. A jutalmakat dr. Bácskai Jánostól Ferencváros polgármesterétől adta át. Wágner

Anna idén háromszoros Országos Bajnok lett, emellett megnyerte a Budapest Bajnokságot is. A KSI Gyomaendrőd tagozatának évzáró ünnepségén elismerésben részesült Sági Alíz is, aki idén két Országos Bajnoki címe mellé egy magyar bajnoki ezüst érmet is szerzett, valamint páros kajakban Budapest Bajnok lett. Jutalomban részesült mezőberényi versenyzőnk Ilyés Inez, Gergely Zoé, Konyecsni Milán, Barna Gergely, Hajkó János, Hajkó Kata, Kis Bálint, Matajzs Mirtill, Molnár Milán, Jenei Jonatán, Jenei Jázmin, Horváth Zalán, Sántha Ákos, Földi Fanni, Huszti Szabolcs.

forrás: KSI Gyomaendrőd

Részletek a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) oldalon

## Újévi áldás

„Legyen kegyelmes hozzánk az Isten, áldjon meg bennünket, és ragyogtassa ránk orcáját!

Ismerjék meg útjaidat a földön, szabadtársodat a népek között.” Zsoltárok 67:2-3

Újév reggelén nem csak én köszöntöm a város lakosságát, hanem Istenünk igéje is, és pedig háromszoros áldással. Amikor a Bibliában valamit kétszer mondanak az azt jelenti, hogy nagyon fontos, biztos igazság. Amikor háromszor hangzik el valami, az olyan erős, hangsúlyos kifejezés, amit már tovább nem is lehet fokozni. Mi mást kérhetnénk újév reggelén mint, hogy ne magunk, hanem az útjain járassunk a most kezdődő 2016. évben. Legyen ez imánkká ma és az év minden reggelén: Útjaidat, Uram, mutasd meg, hogy el ne tévedjek! Meglátjuk, hogy nem hiábavaló ez az imádság. Aki így könyörög, az valóban Istenre hagyta magát, az vezetését keresi, követi. Akik megismerték az útját, megismerik az szabadtársát is. Az útján járva az ember egyszer csak kísért a börtönéből, ahogy Péter a jeruzsálemi tömlöcből. Isten szabadtársát. Ez a legfontosabb tevékenység. Így jött el a világ Jézus is. Az idők teljességében egyszer csak ott volt. Így jön el hozzánk is. Bekopog az ablakunkon, ahogy az áldott reggeli napfény, benéz a szívünkbe, mint a nappali világosság és azt kérdezi, hogy: hát ez a sötétség mit keres itt? Hogy megismerjük az szabadtársát: kézen fog minket és kivezet börtönünk börtönéből. Az az Isten akarata, hogy minden ember üdvözlődjön, és az igazság ismeretére eljusson. Mindegy mi van a múltjában. És erre a szabadtársra tette képes is. Úgy mondja ezt, hogy nem rendül meg a karja. Akik az Úrnak engednek, azok már szabadok is. Áldás nélkül nem csak a gazdaság, de a munka és a teljesítmény is hiábavaló. Emberek dolgoznak reggeltől estig, és amikor szembenéznek magukkal, azt kérdezik: miért is? Van értelme az egésznek? Mert a munka is csak akkor ér valamit, ha áldás van rajta. Isten jelenléte teszi értelmessé a munkát. Áldás tehát annyi, mint Isten jelenléte, legegyszerűbb és legköznapiabb dologban is. Az, hogy emberek tudják, hogy amit tesznek az tulajdonképpen Isten Isten van, az akaratának folytatása, véghezvitele, az tervének megvalósítása. Ez az Isten kegyelme. Tudni, hogy ami tőlünk van, az valóban jó. Legyetek áldva Isten Isten Isten, és a ti munkátok áldást hozzon a többiekre is, hogy az új év kezdetén érezzétek a békét, a biztonságot és legfőképpen Krisztus szeretetét! Ámen. *Fejér Sándor István lelkész*



**INGYENES LAKOSSÁGI HALLÁSSZ RÉSZ**

Ingyenes hallásvizsgálatra és tanácsadásra várjuk a lakosságot

**2016. január 13-án** (szerdán) **8.00–13.00** között a **Mez berényi F nix Orvosi Centrum Fül-orr-gégészeti szakrendel jében.**  
(Pet fi út 5/1, telefon: 06-66/ 423-733).

A vizsgálaton 3 éves kortól bárki részt vehet, **el zetes bejelentkezés nélkül**, aki úgy érzi, gondja van a hallásával, nem érti mások beszédét vagy túl hangosan kell hallgatnia a tévét, rádiót. A sz r nap során hallássz résen illetve hallókészülékkel kapcsolatos tanácsadáson is részt vehetnek az érdekl d k díjmentesen. **A vizsgálat fájdalommentes, 5-10 percet vesz igénybe.**

A sz rés els sorban a megelőzés miatt fontos, ma Magyarországon ugyanis körülbelül minden tizedik embernek károsodott a hallása. Akik nem értik pontosan, mit beszélnek mások, nem hallják a tévét, a telefont, id vel elszigetel dnek, magányossá válnak. Pedig a halláskárosodások egy része – ha id ben felismerik – kezelhet . Iskolakezdés idején különösen fontos a hallásvizsgálat a gyerekeknél, mivel számos tanulási probléma háttérben beszédértési és hallásproblémák állnak, de megfelel kezeléssel ezek sokszor akár meg is szüntethet k. A sz r nap célja, hogy az óvodáskorúaktól a nyugdíjasokig minél többen eljussanak olyan ingyenes hallásvizsgálatra, amelyet szakemberek végeznek megfelel eszközökkel, kulturált szakrendel ben.

Minden érdekl d t szeretettel várunk!  
dr. Hegyi Ibolya és munkatársai

Fájó szívvel, soha el nem múló fájdalommal és szeretettel emlékezünk drága édesapánkra,  
**Jánoska József** halálának 6. évfordulója alkalmából.  
Szeret feleséged, fiaid, menyeid és unokáid.



*Szomorú az út, mely sírodhoz vezet,  
Az id múlása nem hoz enyhülést,  
Mert a fájdalmat elviselni  
egy élet is kevés.  
Egy váratlan percben  
életed végétért,  
Mint vihar a rózsát,  
a halál tépte szét.  
Egy fénykép, mely rzi emlékedet,  
S egy út, mely elvitte az életed.  
A hiányod kegyetlen,  
nem pótol semmi sem!*

Az emléke szívünkben örökké él!

Fa- és m anyag nyílászárók, egyedi bútorok, konyhák, bels építészeti és gipszkarton szerelés.

**Bobály András, faipari technikus**

**Tel.: +36 30 225-7253,**

e-mail: bobalyandras@szucsnet.hu,  
www.bobaly.5mp.eu

**KOMFORT ABC****ÚJÉVI AKCIÓ:**

Liga csészes margarin	250g	69Ft	(276Ft/kg)
Ráma kocka margarin	250g	169Ft	(676Ft/kg)
Ráma Vajas íz margarin	250g	169Ft	(676Ft/kg)
Ráma Classic margarin	500g	199Ft	(398Ft/kg)
Ráma MultiVita margarin	500g	249Ft	(498Ft/kg)
Knorr tyúkhúsleves kocka	60g	149Ft	(2483Ft/kg)
Univer Bébidesszert 3-ízben	163g	219Ft	(1344Ft/kg)
Sió Rostos Kajszí-Alma-Körte	1l	229Ft	(229Ft/l)
Tehibo Espresso Sicilia rölt kávé	250g	349Ft	(1396Ft/kg)
Delikat 8 ételízesít	250g	419Ft	(1676Ft/kg)
Omnia Silk rölt kávé	250g	499Ft	(1996Ft/kg)

**Ne hagyja ki ezt a lehet séget!**

KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

**NEMZETI DOHÁNYBOLT**

Nemzeti Dohánybolt a KOMFORT ABC mellett...

**ÚJÉVI AKCIÓ:**

Watt light energydrink	0,25l	89Ft	(356Ft/l)
Sláger instant kávékeverék	75g	149Ft	(1987Ft/kg)
Mátyás dobozos sör	0,5l	149Ft	(298Ft/l)
Adrenalin XXL energiaital	0,5l	159Ft	(318Ft/l)
K bányai dobozos sör	0,5l	169Ft	(338Ft/l)
Soproni dobozos sör	0,4l	189Ft	(473Ft/l)
Ricoré 3in1 kávékeverék	10x16g	339Ft	(2119Ft/kg)
Nescafé Crema instant kávé üv.	100g	599Ft	(5990Ft/kg)
Nescafé Gold instant kávé	50g	599Ft	(11980Ft/kg)
Nescafé Classic instant kávé üv.	100g	699Ft	(6990Ft/kg)

**Várjuk Kedves Vásárlóinkat!**

KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

**Szépségszalón**

Akció! Szolárium bérlet 3800Ft/60perc

**N i-Férfi-Gyermek Fodrászat**

vágás, festés, melírozás, póthaj felhelyezése, afrofonás, alkalmi frizurák, keratinos hajgyógyászat, dauer

**Kozmetika**

arc- és testkezelések ILCSEI termékekkel, sminkelés, szempilla festés, szempilla dauer, 3D szempilla felhelyezése, masszírozás

**Manik r-pedik r**

m köröm, gél lakkozás a tavasz színeivel.

**Menyasszonyiruha-kölcsönzés.**

Elérhet ség: +36 66 352-600, Mobil: +36 30 928-4531

Ajándékozzon Szolárium vagy Kozmetikai kezelést!

Önt is szeretettel várom!

Valnerovicz Erika, Mez berényi, H sök útja 5.

**N gyógyászati magánrendelés**

Mez berényi, Luther u. 1.

**Dr. Tóth Attila** szülész-n gyógyász

és klinikai onkológus f orvos.

Rendelési id : kedd 15.30-17.00 óráig.

Szülészeti és n gyógyászati kórképek

diagnózisa és terápiája,

komplex ultrahang diagnosztika,

n gyógyászati ráksz rés.